

# XOMAX

## Bedienungsanleitung XM-2VRSUN731BT



DEUTSCH

# Bedienungsanleitung

## XM-2VRSUN731BT

Vielen Dank für Ihr Vertrauen, das Sie uns mit dem Kauf des Multimedia Autoradios XOMAX XM-2VRSUN731BT erwiesen haben. Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen XOMAX Autoradio.



Bitte lesen Sie sich diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät installieren und in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Anleitung auf, damit Sie auch später bei Unklarheiten nachschlagen können.

Wir bemühen uns, unsere Online-Anleitungen regelmäßig zu aktualisieren. Sollte eine wichtige Information fehlen oder etwas unklar sein, schauen Sie auf unserer Webseite [www.xomax.de](http://www.xomax.de) nach einer aktuelleren Version der Bedienungsanleitung oder kontaktieren Sie unseren Kundenservice.

**Hinweis:** Änderungen technischer Daten und des Designs aufgrund technisch bedingter Modelländerungen bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.



Wir legen großen Wert auf die Umwelt. Um sie zu schützen und sauber zu halten, werden bei uns keine auf Papier gedruckten Bedienungsanleitungen mit den Geräten ausgeliefert.

Dafür stellen wir Ihnen Online-Handbücher auf unserer Webseite [www.xomax.de](http://www.xomax.de) zu Verfügung. Diese können Sie von mobilen Geräten aus verwenden oder bei Bedarf auch selbst ausdrucken.

Version der Anleitung

### Version 1.0

Letztes Update 05.10.2015

## Inhaltsverzeichnis

<b>Inhaltsverzeichnis</b>	<b>3</b>	SD-Karte verwenden .....	20
<b>Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen</b>	<b>6</b>	USB-Medien anschließen.....	20
<b>Einführung</b>	<b>8</b>	Werkseinstellungen .....	20
Beschreibung .....	8	<b>Grundfunktionen</b>	<b>21</b>
Spezifikationen.....	8	Hauptmenü aufrufen .....	21
Packungsinhalt .....	9	Seiten blättern .....	21
Bedienelemente am Autoradio .....	10	Listen scrollen .....	21
Bedienelemente-Funktionen .....	10	Icons sortieren .....	22
Fernbedienung .....	12	Modus Auswahl .....	22
<b>Installation</b>	<b>13</b>	Lautstärke regeln .....	22
Installationshinweise.....	13	Stummschalten .....	22
Vor der Installation .....	13	Bildschirm ausschalten .....	22
<b>Anschlussschema</b>	<b>15</b>	Zurück .....	23
Cinch-Kabelbaum	15	<b>Extras</b>	<b>23</b>
<b>Anschlussschema</b>	<b>16</b>	Taschenrechner .....	23
ISO-Adapter	16	Kalender .....	23
<b>ISO Kabel Anschlüsse</b>	<b>17</b>	<b>Einstellungen</b>	<b>24</b>
<b>ISO-Buchsen-Belegung</b>	<b>18</b>	Einstellungen .....	24
<b>Inbetriebnahme</b>	<b>19</b>	Hintergrundbild einstellen .....	24
Fernbedienung verwenden .....	19	Hintergrundbild wählen .....	24
Fernbedienung Batteriewechsel .....	19	Startlogo .....	24
Gerät einschalten/ausschalten .....	20	Allgemeine Einstellungen .....	25
		Tastenton an/ausschalten .....	25
		Bildschirm kalibrieren.....	25
		Anzeige Einstellungen .....	26
		Ton Einstellungen .....	26
		Equalizer aufrufen .....	26
		Preset Equalizer .....	26
		Erweiterter Equalizer.....	27
		Fader/Balance .....	27

Loudness Funktion .....	27	Wiedergabe starten .....	36
Subwoofer Lautstärke .....	28	Wiedergabe/Pause .....	37
Video Einstellungen.....	29	Titel vorwärts/Titel zurück .....	37
Bluetooth Einstellungen .....	29	Vor- und Zurückspulen .....	37
Naviagation Einstellungen.....	29	Wiedergabewiederholung.....	37
Sprache Einstellungen .....	30		
RDS Einstellungen .....	30	<b>Musik-Wiedergabemodus</b> .....	<b>37</b>
PI Einstellungen .....	30	Wiedergabe-Oberfläche .....	37
TA Einstellungen.....	30	Zufallswiedergabe.....	38
Retune .....	30	Dateiübersicht.....	38
Regional Programm Modus.....	30		
TA Volume .....	31	<b>Video-Wiedergabemodus</b> .....	<b>39</b>
Datum & Zeit Einstellungen.....	31	Wiedergabe-Oberfläche .....	39
		OSD Videomenü einblenden.....	39
<b>Datenträger und Medien</b> .....	<b>32</b>	OSD Menü aufklappen.....	39
Unterstützte Datenträger .....	32	Wiedergabe/Pause .....	39
Unterstützte Dateiformate .....	32	Titel vorwärts/Titel zurück .....	39
ID3-Tag (Titel- und Interpret).....	32	Vor- und Zurückspulen .....	39
		Wiedergabewiederholung.....	40
<b>Radiomodus</b> .....	<b>33</b>	Bildformat umstellen .....	40
Radio-Oberfläche .....	33	Videoeinstellungen.....	40
Radiomodus anschalten.....	33	Dateiübersicht.....	40
Automatische Sendersuche .....	33		
Manuelle Sendersuche.....	33	<b>Bildbetrachter-Modus</b> .....	<b>41</b>
Sender speichern.....	33	Bildbetrachter-Oberfläche .....	41
Automatischer Suchlauf.....	34	Bilder öffnen .....	41
Frequenzband umschalten .....	34	Optionen einblenden .....	41
RDS Funktionen .....	34	OSD Menü aufklappen.....	41
AF Funktion (Alternative Frequency).....	34	Bild vergrößern/zoomen .....	41
TA Funktion (Traffic Announcement) .....	34	Diashow anhalten .....	41
PTY Funktion (Programme Type) .....	34		
		<b>AUX-IN Modus</b> .....	<b>42</b>
<b>USB- und SD-Modi</b> .....	<b>36</b>	Allgemeine Hinweise .....	42
Wiedergabe Modus starten.....	36	AV-IN Modus starten .....	42
Dateiübersicht.....	36		

---

**Rückfahrkamera (optional) 42**

---

Allgemeine Hinweise .....	42
Anschluss .....	43
Rückfahrkamera-Modus starten .....	43

---

**Bluetooth Verbindung 44**

---

Bluetooth Modus starten.....	44
Bluetooth Verbindung aufbauen .....	44
Eine Nummer wählen .....	45
Anruf entgegennehmen .....	45
Anruf beenden/Anruf ablehnen .....	46
Lautsprecher umschalten .....	46
Microfon stumm schalten .....	46
Telefonbuch .....	46
Telefonbucheinträge laden .....	46
Telefonbuch Kontakt wählen .....	46
Telefonbuch durchsuchen.....	46
Telefonbuch vom Radio löschen ....	47
Anrufprotokoll .....	47
Protokoll: Nummer wählen.....	47
Verbindung trennen .....	47

---

**Bluetooth Musik 48**

---

Allgemeines .....	48
Bluetooth Musik starten.....	48

---

**Allgemeine Problemlösung 49**

---

---

**Entsorgungs- und rechtlichehin-  
weise 53**

---

Alt-Geräteentsorgung.....	53
Batterieentsorgung .....	53
Hinweis zu geschützten Markennamen und Logos.....	53

Hinweis zum Urheberrecht & Copyright .....	54
---	----

## Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen

### Bedienung nur im Stand

Um Unfälle zu vermeiden, bedienen Sie das Gerät bitte niemals während der Fahrt. Halten Sie das Fahrzeug an einer sicheren Stelle an, um das Gerät in Ruhe zu bedienen.

### Installation

Lesen Sie die Installationsanleitung (im Lieferumfang enthalten) sorgfältig durch bevor Sie mit der Installation beginnen. Wir empfehlen, die Installation von einer fachkundigen Person oder einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen.

### Betriebslautstärke

Stellen Sie die Lautstärke immer auf ein Level ein, das Ihnen ermöglicht, Außengeräusche und insbesondere Warnsignale im Verkehr wahrzunehmen. Ein zu hoher Lautstärkepegel kann außerdem Gehörschäden verursachen.

### Reparatur des Gerätes

Öffnen Sie das Gerät niemals. Versuchen Sie nicht, das Gerät bei auftretenden Problemen eigenmächtig zu reparieren. Beim Öffnen besteht die Gefahr eines Stromschlages.

Benutzen Sie das Gerät nicht weiter, wenn ein Problem oder ein Defekt auftritt. Überlassen Sie alle größeren Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten einer qualifizierten Fachwerkstatt.

 Bei einem beschädigten Gewährleistungssiegel droht Gewährleistungsverlust.

### Stromversorgung

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich an einem 12 Volt Bordnetz. Das Minus (-) muss an Masse (negativ) angeschlossen sein.

Bei einer falsch angelegten Erdung besteht Brandgefahr. Lassen Sie sich im Zweifelsfall bei Ihrem Händler oder in einer Fachwerkstatt beraten.

### Austausch von Sicherungen

Wenn Sie eine Sicherung ersetzen müssen, achten Sie genau darauf, dass die neue Sicherung die gleichen Eigenschaften (insbesondere die Amperezahl) aufweist, wie die alte Sicherung.

### Überhitzung

Verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen um Wärmeentwicklung und Hitzestau im Geräteinneren zu vermeiden. Ansonsten besteht Brandgefahr.

### Betriebstemperatur

Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Gerätes, dass die

Innentemperatur im Fahrzeug nicht über +60°C liegt. Ist es zu heiß im Fahrzeug, schalten Sie das Radio erst dann an, wenn die Innenraumtemperatur der Fahrgastzelle abgekühlt ist.

### Reinigung des Gerätes

Halten Sie das Gerät sauber und befreien Sie es regelmäßig von Staub. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen und trockenen Tuch.

Größere Verschmutzungen können mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Verwenden Sie dazu keine chemischen oder alkoholhaltigen Reinigungsmittel, denn diese könnten den Lack angreifen und beschädigen.

### Verwendung des Bildschirmes

Drücken Sie nicht zu stark auf das Display des Gerätes. Es kann zu Bildverzerrungen, Fehlfunktionen oder Schäden am Bildschirm führen.

Verwenden Sie keine spitzen oder scharfen Gegenstände, um das Touchscreen zu bedienen. Berühren Sie den LCD Bildschirm lediglich mit dem Finger oder mit einem speziellen Stylus.

### Feuchtigkeit

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.

### Umgang mit CDs und DVDs

- » Verschmutzungen, Kratzer und Staub können einem optischen Datenträger schaden.
- » Bekleben Sie CDs/DVDs nicht und beschriften Sie sie nicht mit dafür ungeeigneten Schreibgeräten.
- » Verbiegen Sie CDs und DVDs niemals.
- » Bewahren Sie Ihre Datenträger in dafür vorgesehenen Hüllen auf, um Schäden zu vermeiden.
- » Setzen Sie Ihre Datenträger niemals direktem Sonnenlicht oder direkter Lüfterhitze aus.
- » Insbesondere im Fahrzeug sollten optische Datenträger nicht frei herumliegen, denn durch die Vibrationen und Bewegungen erleiden sie noch schneller Schäden.
- » Fassen Sie CDs/DVDs nicht an der Spiegelseite an, um Verschmutzungen und Kratzer zu vermeiden.
- » Um einen optischen Datenträger zu reinigen, sollten Sie niemals aggressive Reinigungsmittel, Alkohol oder Lösungsmittel verwenden.
- » Verwenden Sie ein sauberes feines Tuch, um die Datenträgeroberfläche vorsichtig von innen nach außen sauber zu wischen.

## Einführung

### Beschreibung

Das XOMAX XM-2VRSUN731BT ist ein Multimedia- und Navi-Autoradio im Doppel-DIN Format.

Das Multimedia und Navigationsystem fürs Auto ist mit praktischen Features ausgestattet: Es hat einen Audio-/ Video-Eingang, einen SD-Kartenslot, einen USB-Anschluss und AUX-IN Anschluss auf der Frontseite.

Musik, Videos und Bilder können von USB-Sticks, SD-Karten, Smartphones via Bluetooth wiedergegeben werden.

An den AUX-IN Anschluss können weitere externe Quellen, wie z.B. ein MP3-Player per 3,5mm Klinkenstecker angeschlossen werden.

Dabei stehen Ihnen viele Multimediaformate zur Verfügung.

Das XOMAX XM-2VRSUN731BT hat einen 7 Zoll großen Touchscreen-Monitor. Der Monitor liefert eine hochauflösende Bildwiedergabe mit bis zu 800x480 Pixeln.

### Spezifikationen

#### Allgemeine Daten

Betriebsspannung ..... 12V DC, Negativmasse  
Sicherung ..... 15 Ampere

#### Audio

Ausgangsleistung ..... 4 x 60 Watt

Ausgang ..... für 4 Lautsprecher  
Lautsprecher Impedanz ..... 4 bis 8 Ohm

#### TFT LCD Bildschirm

Bilddiagonale ..... 7 Zoll (ca.18 cm)  
Bildverhältnis ..... 16:9 Breitbild  
Auflösung ..... 800 x 480 Pixel  
Typ ..... TFT LCD Digital Touch Screen

#### FM-Radioempfänger

Frequenzbereich ..... 87.5 - 108 MHz  
FM Empfindlichkeit ..... 5 dB  
IF Frequenz ..... 10.7 MHz

#### AM-Radioempfänger

Frequenzbereich ..... 522 - 1620 KHz  
AM Empfindlichkeit ..... 28 dB  
IF Frequenz ..... 455 KHz

#### Bluetooth

Version ..... V2.0 Klasse 2  
Frequenz..... 2.4 GHz Spektrum

#### USB-Anschluss

Typ ..... A - USB  
unterstützte Größe ..... max. 128 GB  
Dateisystem ..... Fat32 oder exFat

#### SD Kartenslot

Typ ..... microSD  
unterstützte Größe ..... max. 128 GB  
Dateisystem ..... Fat32 oder exFat

Änderungen technischer Daten und des Designs aufgrund technisch bedingter Modelländerungen bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. Irrtümer vorbehalten.

## Packungsinhalt

Im Standard Lieferumfang ist folgendes enthalten:

- 1 Autoradio
- 2 Fernbedienung mit Batterie
- 3 Montageanleitung
- 4 Einbaurahmen
- 5 Blende

6 Montagezubehör, Ausziehschlüssel und Einbauwinkel

- 7 GPS Antenne
- 8 ISO Anschluss Kabel

Bitte kontrollieren Sie das mitgelieferte Zubehör auf Vollständigkeit.

**1** Hinweis: Der Packungsinhalt könnte aufgrund von Modellupdates und -anpassungen abweichen.



Die Abbildungen sind beispielhaft. Sie können optisch vom Original abweichen.

## Bedienelemente am Autoradio



## Bedienelemente-Funktionen

① **MIC Bluetooth Mikrofon**

Das Mikrofon kommt bei Telefonaten über die Bluetooth-Freisprechfunktion zum Einsatz.

Das Mikrofon sollte nicht verdeckt werden, um eine möglichst gute Gesprächsqualität zu gewährleisten.

② **RST Zurücksetzen**

Mit dem innenliegenden Knopf kann das Gerät auf Werkseinstellungen zurückgesetzt werden.

③ **IR Infrarot Empfänger**

Der IR-Empfänger empfängt das Infrarot Signal der Fernbedienung.

Achten Sie darauf, dass der IR-Sensor nicht verdeckt wird.

④ **MENU Hauptmenü**

Drücken Sie auf den Knopf, um in die Setup-Einstellungen zu gelangen. Folgende Einstellungen stehen Ihnen zur Verfügung: **Radio, Navi, DVD, USB, SD, Bluetooth, AV\_IN, AUX, Einstellungen, Uhr, Kalender, Rechner**

⑤ **NAV Navigation**

Drücken Sie den Knopf, um in den Navigationsmodus zu wechseln oder die Navigation zu starten.

⑥ **Power/Stummschalten/Lautstärke**

**Drehknopf drücken Power**

Drücken Sie den Knopf, um das Auto-

radio anzuschalten.

Um das Autoradio auszuschalten, halten Sie den Knopf ca. 3 Sekunden gedrückt.

 **Drehknopf drücken Stummschalten an/aus**

Drücken Sie den  Knopf, um die Tonausgabe stummzuschalten bzw. um die Tonausgabe danach wieder anzuschalten.

 **Drehknopf drehen Lautstärke**

Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen.

Drehen Sie ihn entgegengesetzt, um die Lautstärke zu verringern.

**7 GPS CARD GPS-Karte (unter der Lasche)**

Der MicroSD-Kartenslot ist für die Navisoftware reserviert.

**8 SD CARD microSD Karten Slot (unter der Lasche)**

Der SD-Kartenslot liest microSD- und microSDHC-Karten im FAT32-Dateisystem. Maximal unterstützte Größe: 128 GB.

**9 AUX AUX-Eingang**

3,5 mm Klinkenbuchse für den Anschluss einer externen Audio-/Videoquelle.

An den AUX Anschluss können Sie MP3-Player, Smartphones, Tablets, Videoplayer und weitere Musik- und Videowiedergabegeräte anschließen.

**10 USB USB Anschluss**

Der USB-Anschluss liest USB-Sticks im

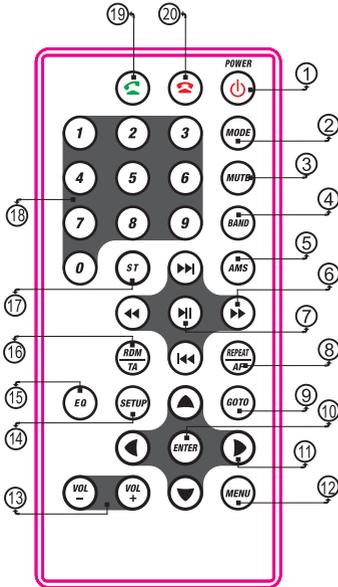
FAT32-Dateisystem. Maximal unterstützte Größe: 128 GB.

 Andere USB-Geräte (z.B. Festplatten, Smartphones, Tablets) werden nicht unterstützt.

**11 Bildschirm**

Der berührungsempfindliche Bildschirm zeigt Videos, Bilder, alle wichtigen Informationen und Menüs an.

## Fernbedienung



1. Autoradio an-/ausschalten
2. **MODE** Modus umschalten
3. **MUTE** Stummschalten an/aus
4. **BAND** [Radio] Band umschalten
5. **AMS** [Radio] AMS-Sendersuche starten
6. [Wiedergabe] Nächster/  
Vorheriger Titel  
 [Wiedergabe] Schnell  
vorspulen/zurückspulen
7. Wiedergabe starten/anhalten
8. **REPEAT/AF** [Wiedergabe] Wieder-  
gabewiederholung
9. **GOTO** [DVD] zum Kapitel springen  
(wird nicht verwendet)
10. **ENTER** Eingabe bestätigen
11. Im Menü navigieren
12. **MENU** Menü aufrufen
13. **VOL-/VOL+** Lautstärke erhöhen/  
verringern
14. **SETUP** Einstellungen aufrufen
15. **EQ** Equalizer einstellungen
16. **RDM/TA** [Wiedergabe] Zufallswie-  
dergabe  
[Radio] TA Funktion an/aus
17. **ST** Stereo/Mono umschalten
18. **0-9** Ziffernblock  
[Radio] Senderwahl (1-6)  
[Wiedergabe] Titelauswahl (0-9)
19. Anruf annehmen/starten
20. Anruf auflegen/abweisen

## Installation

### Installationshinweise

In dieser Bedienungsanleitung finden Sie einige Installationshinweise und allgemeine Informationen.

**1** Eine ausführliche und bebilderte Montageanleitung finden Sie auf unserer Webseite.

Eine allgemeine Montageanleitung in gedruckter Form befindet sich beim Kauf im Paket.

**!** Wir empfehlen, die Installation von einer fachkundigen Person oder einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen.

### Vor der Installation

#### **!** Achtung!

**Bitte lesen Sie diese Hinweise vor der Installation sorgfältig durch.**

**Schäden, die durch eine unsachgemäße Installation entstehen, sind nicht durch die Gewährleistung abgedeckt.**

**Wenn Sie einen Gewährleistungsverlust nicht riskieren möchten, sollten Sie das Radio von einem Fachmann installieren lassen.**

» Um einen Kurzschluss zu vermeiden, klemmen Sie die Batterie vor der Installation unbedingt ab. Bitte lesen Sie in

der Benutzeranleitung Ihres Fahrzeuges nach, wie Sie dazu vorgehen müssen.

» Bitte beachten Sie, dass diese Einbauanleitung für ein Standard 2DIN Schacht vorgesehen ist.

» Stellen Sie sicher, dass Sie genug Platz im Einbauschacht haben, um das 2DIN Gerät einzubauen.

» Es besteht die Möglichkeit, dass Sie vielleicht passende Blenden, sonstige Einbauhilfen oder Adapter für Ihren Anschluss benötigen. Diese sollten bei Ihrem Fachhändler vorrätig sein.

» Die Anschlusskabel dürfen nicht geschnitten bzw. kurzgeschlossen werden. Die Folge wäre der Verlust der Gewährleistung.

» Bevor Sie das Gerät einbauen, stellen Sie sicher, dass das Fahrzeug über ein 12 Volt Bordnetz verfügt.

» Das Minus (-) muss an Masse (negativ) angeschlossen sein.

» Markieren Sie sich die Polung der vorhandenen Lautsprecher, bevor Sie die Batterie abklemmen.

» Eine ordentliche Gehäuseerdung benötigt eine saubere Masseverbindung. Der Erdungsbereich sollte daher frei von Rost, Farbe oder Schmutz sein.

» Bitte erden Sie das Kabel separat von anderen Starkstrom-Geräten, wie z.B. Verstärker.

» Achten Sie darauf, dass Sie die farblich gekennzeichneten Kabel so wie im

Anschlussplan abgebildet verbinden. Wenn Sie die Kabel falsch verbinden, kann es zu Fehlfunktionen oder zu Schäden an der Fahrzeugelektrik kommen.

» Die Verbindungskabel dieses Gerätes und anderer Geräte können trotz gleicher Funktion verschiedene Farben haben. Wenn Sie das Gerät mit anderen Produkten verbinden möchten, achten Sie unbedingt darauf, dass Sie die Kabel miteinander verbinden, die die gleiche Funktion aufweisen. Bitte schlagen Sie in den Bedienungsanleitungen beider Geräte nach, um die richtige Funktionen der Kabel herauszufinden.

» Stellen Sie sicher, dass Sie das Negativ-Kabel (-) der Lautsprecher mit dem entsprechenden Negativ (-) Lautsprecheranschluss verbinden. Verbinden Sie niemals das Negativ-Kabel (-) der Lautsprecher mit der Autokarosserie.

» Das Gerät ist für den Anschluss von 4 Lautsprechern ausgelegt. Kombinieren Sie damit keine Ausgangsgeräte, die für den Anschluss von 2 Lautsprechern vorgesehen sind.

» Die Lautsprecher müssen eine Impedanz von 4 bis 8 Ohm und eine ausreichende Leistung aufweisen.

» Achten Sie darauf, dass Sie keine defekten Lautsprecher anschließen. Diese könnten Schäden am Gerät verursachen.

» Isolieren Sie alle Kabelverbindungen und alle ungenutzten offenen Kabelenden mit einem Isolierband, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

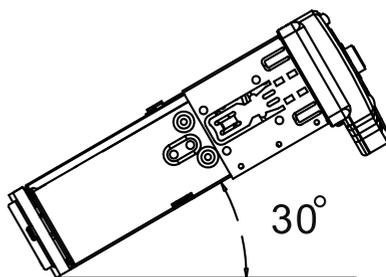
» Verlegen Sie alle Kabel ordentlich. Fixieren Sie alle Kabel so, dass Sie Ihnen nicht im Weg sind und dass sie keine beweglichen oder heißen Teile berühren.

» Wenn Ihr Fahrzeug keine ACC-Zündungposition besitzt, sollte das rote Kabel mit einem Zündungsschalter verbunden werden. Ansonsten wird das Radio nicht automatisch vollständig abgeschaltet und es besteht die Gefahr, dass die Batterie sich entlädt.

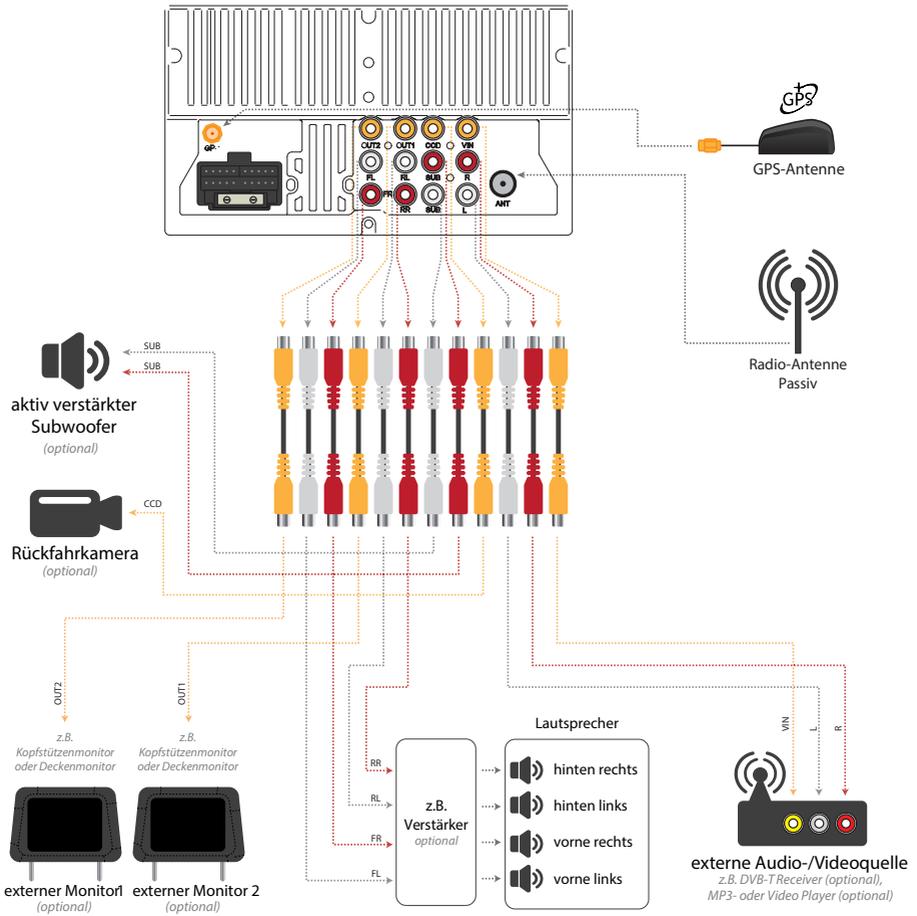
» Führen Sie das gelbe Kabel nicht direkt in den Motorraum durch, um es an die Batterie anzuschließen. Dies kann zu einem gefährlichen Kurzschluss führen.

» Verbinden Sie niemals die Lautsprecherkabel untereinander. Wenn Sie keine 4 Lautsprecher anschließen möchten, isolieren Sie die ungenutzten Kabelenden mit einem Isolierband, um Kurzschlüsse zu vermeiden.

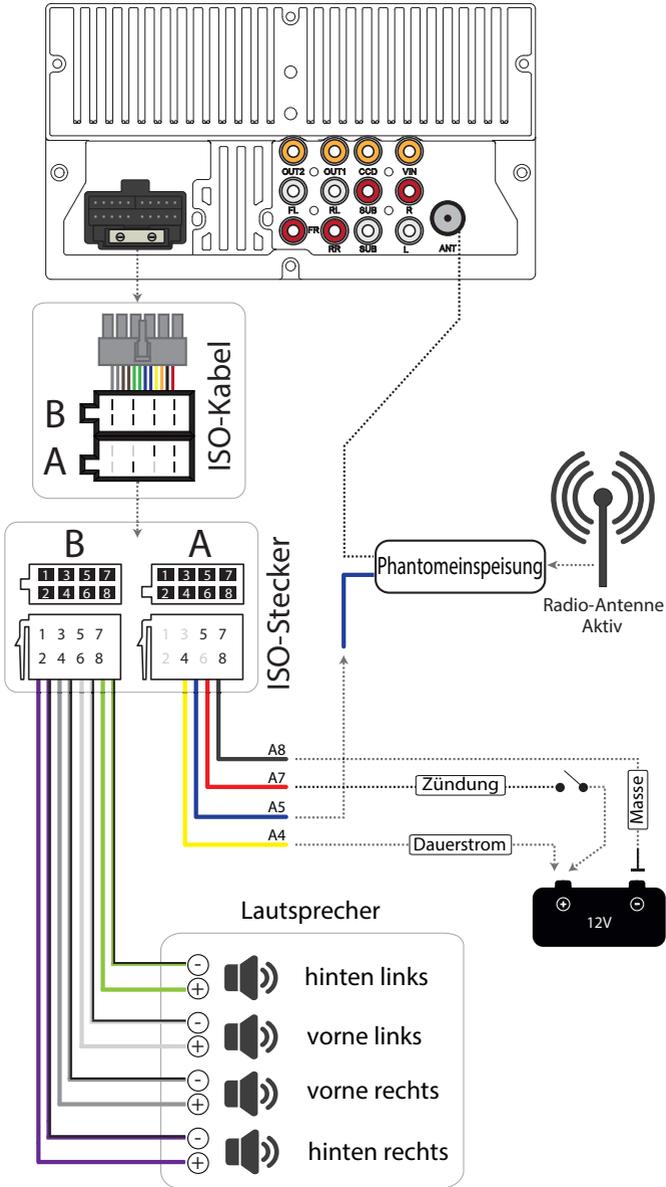
» Der Einbauwinkel darf +/- 30° nicht überschreiten, ansonsten wird eine reibungslose Funktion des Gerätes nicht gewährleistet.



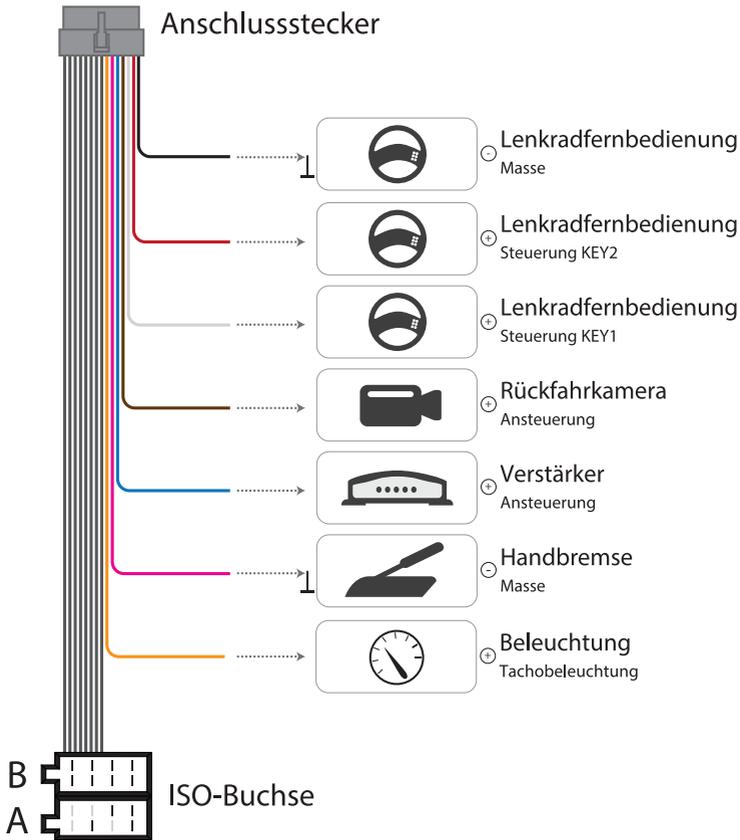
# Anschlusschema Cinch-Kabelbaum



# Anschlusschema ISO-Adapter



## ISO Kabel Anschlüsse



### Anschlussstecker

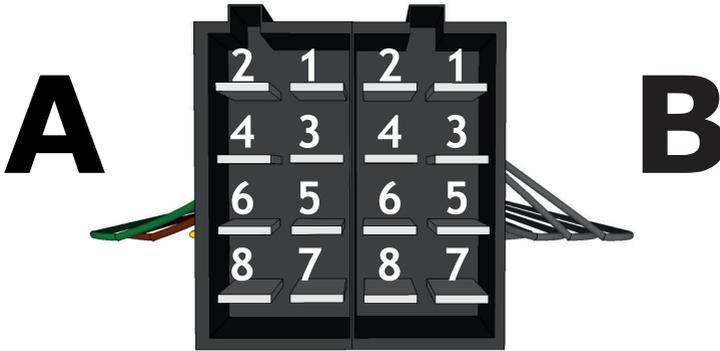
Mit diesem Stecker wird das ISO-Kabel an das Autoradio angeschlossen.

### ISO-Buchse

Die ISO-Buchse dient dem vereinfachten Anschluss des Autoradios an Ihr Fahrzeug. Vorausgesetzt, das Fahrzeug hat einen genormten ISO-Anschluss mit passender Belegung.

**!** Wir empfehlen, die Installation von einer fachkundigen Person oder einer Fachwerkstatt durchführen zu lassen.

## ISO-Buchsen-Belegung



## Buchse A (Stromversorgung)

Auf der Seite A finden Sie die Buchse für die Stromversorgung.

- A1 - Nicht belegt
- A2 - Nicht belegt
- A3 - Nicht belegt
- A4 - (+)12V Batterie/Dauerplus\* (gelb)
- A5 - (+) Elektrische Antenne (blau)
- A6 - Nicht belegt
- A7 - (+)12V Zündungsplus\* (rot)
- A8 - (-)Minus/Masse (schwarz)

\* Einige KFZ-Hersteller verwenden eigene Kontaktbelegungen. Insbesondere sind die Klemme A7 (Zündungsplus) und A4 (Dauerplus) häufig vertauscht. Dies zeigt sich darin, dass das Radio bei ausgeschalteter Zündung nicht eingeschaltet werden kann und dass die Einstellungen nach jedem Ausschalten des Radios verloren gehen. In dem Fall können diese zwei Klemmen vertauscht werden.

## Buchse B (Lautsprecher)

Auf der Seite B befinden sich die Lautsprecher-Anschlüsse.

- B1 - (+) hinten rechts (violett)
- B2 - (-) hinten rechts (violett/schwarz)
- B3 - (+) vorne rechts (grau)
- B4 - (-) vorne rechts (grau/schwarz)
- B5 - (+) vorne links (weiss)
- B6 - (-) vorne links (weiss/schwarz)
- B7 - (+) hinten links (grün)
- B8 - (-) hinten links (grün/schwarz)

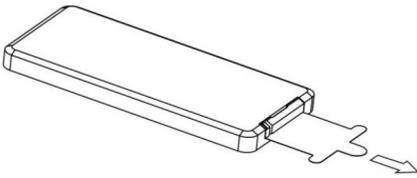
Die Anschlüsse sind paarweise farblich gekennzeichnet: je ein (+) und ein (-).

⚠ Die Bauform von ISO-Steckern ist genormt, deren Belegung allerdings nicht. Ein einfacher Plug'n'Play Anschluss kann bei Nichtübereinstimmung der Belegung zu schwerwiegenden Fehlern führen.

## Inbetriebnahme

### Fernbedienung verwenden

Vor der ersten Verwendung muss die Isolationslasche aus der Fernbedienung entfernt werden, damit die Fernbedienung verwendet werden kann.



Wenn Sie die Fernbedienung verwenden, richten Sie sie horizontal in Richtung des IR-Empfängers am Bedienpanel aus.

Der IR-Empfänger darf nicht verdeckt werden, damit die Fernbedienung richtig funktioniert.

Wenn die Reaktion der Fernbedienung nachlässt, wechseln Sie die Batterie.

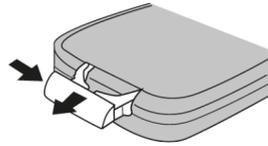
**⚠** Die Fernbedienung sollte nicht direktem Sonnenlicht oder hoher Lüfterhitze ausgesetzt werden.

### Fernbedienung Batteriewechsel

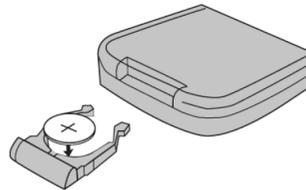
Die Fernbedienung wird mit einer CR-2025 Lithium-Batterie als Rundzelle betrieben.

Wechseln Sie die Batterie sobald die Reaktion der Fernbedienung nachlässt.

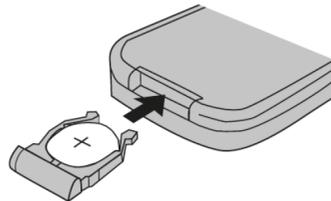
### So wird die Batterie gewechselt:



1. Entfernen Sie das Batteriefach durch gleichzeitiges nach links Drücken der Fixierung und Herausziehen des Batteriefachs.



2. Entfernen Sie die alte Batterie und legen Sie eine neue CR-2025 Lithium-Batterie in das Batteriefach ein.



3. Nach dem Wechseln der Batterie schieben Sie das Batteriefach wieder in die Fernbedienung bis es mit einem leisen Klick einrastet.

## Gerät einschalten/ausschalten

Drücken Sie den **Drehknopf**, um das Autoradio einzuschalten.

Halten Sie den **Drehknopf** gedrückt, um das Radio in den Standby-Modus zu versetzen.

## SD-Karte verwenden

Schieben Sie die SD-Karte mit der beschrifteten Seite nach links und mit der Pin-Seite nach rechts ein.

Verwenden Sie den linken SD-Slot für Ihre Daten wie Musik, Bilder und Videos.

Der rechte MicroSD-Slot ist für die Navigationssoftware reserviert.

Achten Sie darauf, dass die SD-Karte einwandfrei funktioniert und nicht verschmutzt ist.

**1** SD-Karten müssen mit dem Dateisystem FAT32 formatiert sein.  
Maximal unterstützte Größe: 128GB.

## USB-Medien anschließen

Öffnen Sie die Schutzlasche und stecken Sie den USB-Stick richtig herum ein.

**i** SD-Karten müssen mit dem Dateisystem FAT32 formatiert sein.  
Maximal unterstützte Größe: 128GB.

## Werkseinstellungen

Mit dem innenliegenden Knopf **RST** kann das Gerät zurückgesetzt werden.

Verwenden Sie einen spitzen Gegenstand, um den Knopf vorsichtig zu drücken. Nach dem Zurücksetzen schaltet das Gerät aus.

Alternativ kann das Gerät über das Einstellungsmenü zurückgesetzt werden.

## Grundfunktionen

### Hauptmenü aufrufen

Drücken Sie die  Menü-Sensortaste auf dem Bildschirm, um in das Hauptmenü zu gelangen. Oder Drücken Sie auf den **MENU** Knopf auf dem Panel.

Zweite Menüseite:



### Listen scrollen

Um in einer Liste zu scrollen, können Sie ebenfalls mit dem Finger nach unten oder nach oben wischen, um den gewünschten Listenabschnitt in den Sichtbereich zu schieben.

Sie können außerdem mit durch Drehen des rechten Drehknopfes scrollen.

### Seiten blättern

Um in Menü zwischen den Seiten zu blättern, müssen Sie mit dem Finger über den Bildschirm in die entsprechende Richtung wischen (sliden).

Bei Listen können Sie sich am Scrollbalken am rechten Bildschirmrand orientieren.



## Icons sortieren

Sie können die Icons auf dem Startbildschirm per Drag'n'Drop sortieren. Ihnen stehen dafür 3 Bildschirmseiten zur Verfügung.

Um einen Icon zu verschieben, halten Sie ihn gedrückt und verschieben ihn auf die gewünschte Position. Lassen Sie ihn los, um die Position festzulegen.

Möchten Sie einen Icon auf eine andere Menü-Seite verschieben, müssen Sie ihn ganz weit an den rechten oder linken Rand schieben, bis der Bildschirm auf die nächste Menüseite wechselt.

Dafür sollten Sie am besten einen Touchscreen-Stift verwenden, da es mit dem Finger ggf. schwer sein kann, den Icon ganz an den Bildschirmrand zu schieben.



## Modus Auswahl

### Variante 1:

Sie können im Hauptmenü direkt auf die Sensortaste des gewünschten Modus tippen.

**Variante 2:** Einige Modi haben einen eigenen Schnellzugriff-Knopf am Front-

panel: z.B. Navigation **NAV** .

### Variante 3:

Drücken Sie den **MODE** Knopf auf der Fernbedienung, um zwischen den verfügbaren Modi umzuschalten.

Wenn ein Datenträger nicht eingelegt ist, wird der entsprechende Modus beim Umschalten ggf. ignoriert.

## Lautstärke regeln

Nutzen Sie den **Drehknopf** am Gerät, um die Lautstärke zu regeln.

Drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn, um die Lautstärke zu erhöhen und entgegengesetzt, wenn Sie die Lautstärke verringern möchten.

Alternativ können Sie die Lautstärke mit den Knöpfen **VOL-** und **VOL+** auf der Fernbedienung regulieren.

## Stummschalten

Drücken Sie den **Drehknopf** auf dem Bedienpanel oder den **MUTE** Knopf auf der Fernbedienung um den Ton stummzuschalten und mit der selben Taste können Sie ihn wieder lautschalten.

## Bildschirm ausschalten

Drücken Sie die  Dimm-Sensortaste im Hauptmenü oder kurz den **POWER**  Knopf auf der Fernbedienung um den Bildschirm auszuschalten.

Tippen Sie auf eine beliebige Stelle auf dem Bildschirm, um ihn wieder anzu-

schalten.

## Zurück

Drücken Sie die  Zurück-Sensortaste auf dem Bildschirm, um zurück in die übergeordnete Menüebene zu gelangen.

## Extras

### Taschenrechner

Um den Taschenrechner zu starten, tippen Sie auf  auf der zweiten Menüseite im Hauptmenü.



Verwenden Sie den Taschenrechner wie gewohnt. Tippen Sie die gewünschten Rechenoperationen auf dem Touchscreen ein.

### Kalender

Um den Kalender anzuzeigen, tippen Sie auf  auf der zweiten Menüseite im Hauptmenü. Das Datum kann in den Uhr-Einstellungen über das Einstellungs-menü eingestellt werden.



## Einstellungen

### Einstellungen

Um in das Einstellungsmenü zu kommen, tippen Sie im Hauptmenü auf die Sensortaste  - **Einstellungen**.

Hier können Sie Ihre Einstellungen für **[Hintergrundbild]**, **[Startlogo]**, **[Allgemeine Einstellungen]**, **[Anzeige]**, **[Ton]**, **[LFB-Lenkradfernbedienung]**, **[Video]**, **[BT-Bluetooth Einstellungen]**, **[Navigation]**, **[Sprache]**, **[RDS]**, **[Datum & Zeit]** und Info **[Über das Gerät]**.

### Hintergrundbild einstellen

Wählen Sie im Hauptmenü den Menüpunkt für Einstellungen  aus.



Tippen Sie dann auf **HINTERGRUNDBILD**.

### Hintergrundbild wählen

Sie haben die Wahl aus 10 Hintergrundbildern. Wischen Sie mit dem Finger nach links oder nach rechts, um die Bildauswahl zu verschieben.



Schon beim Blättern der Bilder, wird das entsprechende Bild aktiviert und Sie sehen die Vorschau direkt. Sind Sie mit Ihrer Wahl zufrieden, Tippen Sie auf  oder auf , um zum Menü zurückzukehren.

### Startlogo

Drücken Sie die **Logo** Sensortaste auf dem Panel, um in das Untermenü zu gelangen. Hier können Sie das Startlogo passend zur Ihr Automarke einstellen.

Geben Sie das Kennwort "**8888**" an.



Sie haben die Möglichkeit aus verschiedenen Hintergrundbildern eines auszuwählen.

Wischen Sie mit dem Finger nach links oder rechts, um die andere Logos auszuwählen.

Tippen Sie das gewünschte Hintergrundbild mit dem Finger ein Mal an, um es auszuwählen und mit der **Update** Sensortaste bestätigen Sie die Auswahl.

Das neue Hintergrundbild wird nachdem neuen Start angewendet.



## Allgemeine Einstellungen

Hier haben Sie die Möglichkeit z.B. das Bildschirm zu kalibrieren oder den Tastenton an-/auszuschalten oder alle Einstellungen auf Werkeinstellungen zurücksetzen.

Folgende Einstellungen stehen Ihnen zur Verfügung: **[Tastenton]**, **[Stummschaltung bei Rückwärtsfahrt]**, **[Satellite Signal]**, **[Werkeinstellungen wiederherstellen]**, **[Bildschirm kalibrieren]**

### Tastenton an/auschalten

Hier können Sie den Tastenton an- oder ausschalten. Drücken Sie auf das  Symbol rechts, um die Funktion an-

oder auszuschalten.

### Bildschirm kalibrieren

Drücken Sie auf die kalibrieren Sensortaste um die Kalibrierung durchzuführen.

*So geht's:*

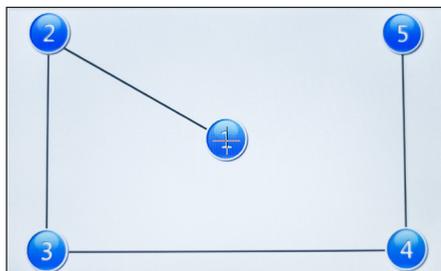
Wenn Sie die Kalibrierung starten, erscheinen auf dem Bildschirm 5 Fadenkreuze.

**Tippen Sie jeweils einmal genau in die Mitte eines jeden Kreuzes.**

Beachten Sie dabei die vorgegebene Reihenfolge.

Praxis: Tippen Sie einmal auf das Kreuz mit der Nummer 1, danach einmal auf das Kreuz mit der Nummer 2, dann auf das Kreuz mit Nummer 3 und so weiter.

Idealer Weise verwenden Sie dafür einen Touchscreen-Stift (auch Stylus genannt).



Das Fadenkreuz springt dabei von einem Punkt zu den anderen. Sind alle 5 Punkte ein Mal angetippt worden, wurde der Bildschirm erfolgreich kalibriert.

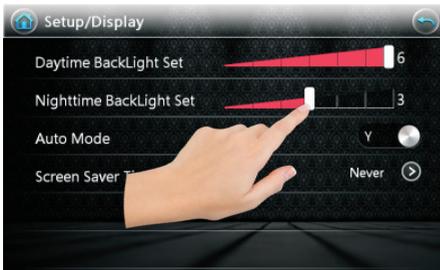
**Bitte beachten Sie, dass die Punkten**

**NUR antippen müssen und nicht entlang der Pfeile wischen sollen.**

## Anzeige Einstellungen

Die Dimmfunktion bietet Ihnen die Möglichkeit, die Bildschirmhelligkeit zu reduzieren, damit er Sie bei dunkler Umgebung nicht blendet.

Tippen Sie im Hauptmenü auf die **Einstellungen** Sensortaste, dann auf die **Anzeige** Sensortaste.



Hier können Sie die verschiedenen Einstellungen für die Hintergrundbeleuchtung oder die Bildschirmschonerzeit einstellen.

## Ton Einstellungen

### Equalizer aufrufen

Die Equalizer Einstellungen können auch aus jedem Multimedia-Betriebsmodus heraus aufgerufen werden. Dazu tippen Sie auf  Symbol.



### Preset Equalizer

Rufen Sie das Toneinstellungen-Menü, wie weiter oben beschrieben, auf.

Wählen Sie nun in der unteren Optionsleiste eine Voreinstellung aus.

Es stehen Ihnen folgende Equalizer Modi zur Verfügung: **[Benutzer]**, **[Flach]**, **[Pop]**, **[Rock]**, **[Jazz]**, **[Klassik]** und **[Balance Einstellungen]**.



Der Effekt ist sofort Hörbar und die Einstellung sofort gespeichert.

Um eine Equalizer Voreinstellung zu wählen, verschieben Sie mit dem Finger den Einstellungsschieber hoch oder runter, bis Sie die gewünschte Einstellung

lung eingestellt haben.



### Erweiterter Equalizer

Rufen Sie das Toneinstellungen-Menü wie weiter oben beschrieben auf.

Wählen Sie nun in der unteren Optionsleiste die Voreinstellung **Benutzer** aus.



Sie können nun über die einzelnen Regler die entsprechenden Tonfrequenzen manuell verstellen.

### Fader/Balance

In den Equalizereinstellungen tippen Sie nun auf , um in die Toneinstellungen zu gelangen.

Hier können Fader, Balance, Subwoofer und Loudness eingestellt werden.

Stellen Sie die Balance und den Fader mit den Pfeiltasten ein oder wählen Sie auf der Einstellungsgrafik die Position, um Fader und Balance optimal bestimmen zu können.



Tippen Sie auf , um die Einstellungen zurückzusetzen.

### Loudness Funktion

Die Loudness Funktion schaltet die hohen und die tiefen Tonfrequenzen etwas lauter, um einen voluminöseren Ton bei geringerer Lautstärke zu erreichen.

Die Loudness Funktion kann im Toneinstellungsmenü eingestellt werden.

Stellen Sie hier mit dem Finger die Loudness Intensität ein. Stellen Sie den Loudness Regler auf 0, um die Funktion zu deaktivieren.



### Subwoofer Lautstärke

Die Subwoofer Lautstärke kann im Toneinstellungsmenü eingestellt werden. Stellen Sie mit dem Finger die Lautstärke ein. Stellen Sie den Regler auf 0, um den Subwoofer auszuschalten.



Tippen Sie die  Taste in der oberen rechten Ecke an, um das Modus zu verlassen.

### Lenkradfernbedienung einstellen

 Bitte lassen Sie die Lenkradfernbedienung nur von einem Fachmann oder Fachwerkstatt anschließen. Anschlussfehler können schwerwiegende Defekte am Gerät und an der Fahrzeugelektronik verursachen.

Defekte, die durch Anschlussfehler verursacht wurden, sind nicht von der Gewährleistung abgedeckt.

Bitte nehmen Sie sich die Betriebsanleitung Ihres Fahrzeuges zur Hilfe, um die Lenkradfernbedienung anzuschließen.

 Für den Anschluss der Lenkradfernbedienung benötigen Sie einen für Ihr Fahrzeug vorgesehenen Can-Bus Adapter.

Tippen Sie im Hauptmenü auf die Sensortaste **LFB**.

Drücken Sie zuerst oben auf das Symbol **alle löschen**, um alle vorherigen Einstellungen zurückzusetzen und mit der Konfiguration zu beginnen.



Tippen Sie die Taste der gewünschten Funktion an. Diese Sensor-Taste fängt an rot/grün zu blinken. Anschließend drücken Sie die entsprechende Taste auf der Lenkradfernbedienung.

Die ursprüngliche Sensortaste leuchtet jetzt grün. Tippen Sie die an, um die Zuweisung abzuschließen.

Weisen Sie die Funktionen den restlichen Fernbedienungstasten auf diese Art und Weise zu. Die unbelegten Tasten leuchten immer noch rot.

Tippen Sie die  Taste in der oberen rechten Ecke an, um das Modus zu verlassen.

## Video Einstellungen

Hier stehen Ihnen folgende Einstellungen zur Verfügung: **[Video während der Fahrt nicht verfügbar]** und **[Rückfahrkamera spiegeln]**.

Drücken Sie auf das  Symbol rechts, um die Funktion an- oder auszuschalten.

## Bluetooth Einstellungen

In den Bluetooth-Einstellungen können Sie das **[Passwort]** ändern, **[automatische Verbindung]** und **[automatische Anrufannahme]** an- oder auszuschalten.

Die Werkseinstellung für das Passwort ist "0000". Drücken Sie auf das Pfeilsymbol, um ein neues Passwort einzugeben.



## Navigations Einstellungen

Hier stehen Ihnen folgende Einstellungen zur Verfügung:

**Lautstärke Steigerung** Lautstärke der Navigationsstimme auf der Skala von 0 bis 20

**Lautstärke gemischt** Lautstärke der Hintergrundgeräusche auf der Skala von 0 bis 100%

**GPS Anzeige** Navigationsstimme An- / Ausschalten

**GPS Mix** Hintergrundgeräusche An / Aus

**Navigation bei Start öffnen** Navigationsautostart An / Aus

**Navigationspfad** zu der Executive-Datei der Navi-Software zuweisen

## Sprache Einstellungen

Wählen Sie die Sprache der Menüoberfläche aus.



Wischen Sie mit dem finger nach unten, um weitere Sprachen aufzulisten.

## RDS Einstellungen

Es stehen die RDS Funktionen **PI**, **TA**, **Retune** und **Region** zur Verfügung.

Bitte beachten Sie, dass diese Funktionen nicht in allen Ländern verfügbar sind.



## PI Einstellungen

**PI Sound** Wenn Sie zwischen Gebäude fahren, die eine Störung verursachen, gibt das Gerät ein Klangsignal aus.

**PI Mute** Es wird bei o.g. Störung kein Tonsignal ausgegeben.

## TA Einstellungen

**TA Seek** Sollte der gewählte Sender keine Verkehrsinformationen übertragen, sucht sich das Gerät automatisch einen Sender diese überträgt.

**TA Alarm** Wenn Sie diese Einstellung wählen, wird kein Sender automatisch gesucht. Es ertönt ein Piepton, wenn keine Verkehrsinformationen vom gewählten Sender gesendet werden.

## Retune

Mittels **RETUNE** können Sie die Zeit bestimmen, nach der ein Sender gesucht werden soll.

**RETUNE SHORT** kurz

**RETUNE LONG** lang

## Regional Programm Modus

Einige Programme strahlen verschiedene Regionalprogramme aus. Damit nur die Alternativfrequenzen des gewünschten Regionalprogramms gewählt werden.

**Region OFF** Funktion ist ausgeschaltet

**Region ON** Funktion ist eingeschaltet

## TA Volume

Lautstärke für Verkehrsdurchsage.

## Datum & Zeit Einstellungen

Um das Datum und die Zeit einzustellen, schieben Sie die Zahlen Drehrädchen nach oben oder nach unten.

Nach dem die korrekten Datum / Uhrzeit Einstellungen vorgenommen sind, tippen Sie das **OK** Symbol an, um die Einstellungen zu speichern.

Sie können das Datum und die Uhrzeit automatisch einstellen lassen, in dem Sie die **GPS Zeit** Taste antippen. Auf diese Weise empfängt das Autoradio die aktuellen Datum-/Uhrzeit-Infos vom Satellit.



## Datenträger und Medien

### Unterstützte Datenträger

- » USB-Sticks, max. Größe 128GB, im FAT32 oder exFAT Dateisystem
- » microSD- und microSDHC Karten, max. Größe 128GB, im FAT32 oder exFAT Dateisystem

### Unterstützte Dateiformate

#### Video

- » MKV/AVI Dateien
- » MPEG1/2 codierte MPG Dateien
- » MPEG4
- » MP4

#### Audio

- » MP3-Dateien (mit ID3-Support)
- » WMA-Audioformat

#### Bilder

- » JPEG
- » BMP

 Bitte beachten Sie, dass die Dateien verschiedene Eigenschaften aufweisen können, wie z.B. besondere Codierungen oder Auflösungen.

Es kann daher vorkommen, dass eine Datei eines hier aufgeführten Formates trotzdem nicht gelesen werden kann.

 Kompatibilitätsprobleme mit diversen Dateiformaten stellen keinen Defekt dar und sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.

### ID3-Tag (Titel- und Interpret)

Die ID3-Funktion ermöglicht es, den Titelnamen, den Albumnamen und den Interpreten im Wiedergabebildschirm anzuzeigen.

Die ID3-Tag-Funktion ist nur für MP3-Dateien verfügbar.

MP3-Dateien müssen mit entsprechenden Informationen, den sogenannten ID3-Tags versehen sein.

# Radiomodus

## Radio-Oberfläche



### Radiomodus anschalten

Um in den Radio-Modus zu gelangen, drücken Sie im Hauptmenü auf den  Radio Symbol.

### Automatische Sendersuche

Drücken Sie die großen Pfeil-Sensor Taste  oder , um eine automatische Sendersuche in die entsprechende Frequenzrichtung zu starten.



### Manuelle Sendersuche

Halten Sie die großen Pfeil-Sensor-Tasten  oder  ca. 1 Sekunde lang gedrückt, um in den manuellen Suchmodus umzuschalten. Nun können Sie durch Drücken der jeweiligen Pfeiltaste  oder  schrittweise nach verfügbaren Sendern zu suchen.

Um wieder die Automatische Sendersuche zu starten, drücken Sie die Pfeil-Sensor-Tasten erneut ca. 1 Sekunde lang.

### Sender speichern

Es gibt 6 nummerierte Senderspeicherplätze (1-6), die es ermöglichen, für jedes Band bis zu 6 verschiedene Sender zu speichern.

Möchten Sie den aktuellen Radiosender

speichern, drücken Sie ca. 2 Sekunden die gewünschte Speicherplatztaste (1-6), um sie mit der aktuell eingestellten Senderfrequenz zu belegen.

### Automatischer Suchlauf

Drücken Sie die  Sensortaste, um den Automatischen Suchlauf zu starten.

Das Radio sucht automatisch nach signalstarken Sendern und speichert sie in die Speicherplätze des aktuellen Frequenzbandes.

### Frequenzband umschalten

Drücken Sie auf die  oder  Sensortasten auf dem Bildschirm, um den Frequenzband zwischen FM1, FM2 und FM3 (im FM Modulationsmodus) bzw. zwischen AM1 und AM2 (im AM Modulationmodus) umzuschalten.

### RDS Funktionen

Es stehen die RDS Funktionen AF, TA und PTY zur Verfügung.

Bitte beachten Sie, dass diese Funktionen nicht in allen Ländern verfügbar sind.

#### AF Funktion (Alternative Frequency)

Drücken Sie die  Sensortaste auf dem Bildschirm, um die Funktion „Alternative Frequency“ zu aktivieren oder zu deaktivieren. Die AF-Funktion ermöglicht es, dass die Frequenz automatisch auf eine alterna-

tive Frequenz gewechselt wird, sobald man den Empfangsbereich eines Senders verlässt.

 Es wird empfohlen, diese Funktion im normalen Betrieb zu deaktivieren, um ungewünschtes Senderwechseln bei Tunneldurchfahrten zu verhindern.

#### TA Funktion (Traffic Announcement)

Drücken Sie die  Sensortaste, um die Funktion „Traffic Announcement“ zu aktivieren oder zu deaktivieren. Ist die TA Funktion aktiviert, schaltet das Radio bei aktueller Verkehrsdurchsage solange in den Radiomodus bis die Durchsage beendet ist.

Danach wechselt das Radio zurück in den vorherigen Betriebsmodus.

#### PTY Funktion (Programme Type)

Drücken Sie die  Sensortaste auf dem Bildschirm, um die Funktion „Programme Type“ zu aktivieren oder zu deaktivieren. Die Programme Type Funktion ermöglicht es, Sender nach Ihrem Typ zu suchen: z.B. Pop, Classic, News usw.

Es erscheint eine Auswahlliste für Radio-Programmtypen. Tippen Sie auf den gewünschten Programmtyp und bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste , um die Sendersuche zu starten.



Während die Suche läuft, zeigt der Bildschirm "PTY SEEK" in roter Schriftfarbe an.

## USB- und SD-Modi

### Wiedergabe Modus starten

Wenn Sie einen validen USB Daten-träger oder eine MicroSD Karte einlegen, werden die Daten automatisch eingelesen und das Autoradio wechselt in den entsprechenden Wiedergabe-modus.

Um in den USB- oder den SD-Modus manuell zu gelangen, müssen Sie im Hauptmenü auf die entsprechende Sensortaste tippen, bis der entsprechende Betriebsmodus auf dem Bild-schirm erscheint.



### Dateiübersicht

Um aus dem Wiedergabebildschirm heraus in die Dateiübersicht zu gelangen, tippen Sie auf die  Sensortaste auf dem Bildschirm.

Die Dateiübersicht teilt alle Dateien in 3 Kategorien ein: Musik , Fotos  und Videos .

Tippen Sie auf das entsprechende Symbol, um alle Dateien dieses einen

Typen anzuzeigen.



Tippen Sie auf Ordernamen, um in die einzelnen Ordner zu wechseln und die darin enthaltenen Dateien anzuzeigen. Es werden nur unterstützte Dateiformate angezeigt.

**Tippen Sie auf , um eine Ordne-rebene aufwärts zu wechseln.**

Tippen Sie auf , um zurück zum Wiedergabebildschirm zu kommen.

### Wiedergabe starten

Starten Sie die Wiedergabe einer gewünschten Datei durch ein einfaches Tippen auf den Dateinamen.

Der Bildschirm wechselt sofort in den entsprechenden Wiedergabemodus und startet die Wiedergabe.

 Ausführliche Beschreibungen der verschiedenen Wiedergabemenüs finden Sie in den folgenden Kapiteln weiter unten.

## Musik-Wiedergabemodus

### Wiedergabe-Oberfläche



### Wiedergabe/Pause

Mit der Sensortaste können Sie die Wiedergabe unterbrechen und mit einem Drücken auf die Taste die Wiedergabe fortsetzen.

Alternativ können Sie die Wiedergabe mit dem Knopf auf der Fernbedienung anhalten und wieder fortsetzen.

### Titel vorwärts/Titel zurück

Um einen Titel vor- oder zurückzuspringen, drücken Sie die oder Taste auf dem Bildschirm.

### Vor- und Zurückspulen

Um einen Titel vor oder zurückzuspulen, halten Sie die oder Taste auf dem Bildschirm gedrückt.

Um auf eine bestimmte Position zu

spulen, können Sie mit dem Finger den Greifer am Fortschrittsbalken drücken und in die gewünschte Position schieben.



### Wiedergabewiederholung

Mit der Taste kann zwischen den Wiederholmodi **Alle Audio-Dateien wiederholen (A)** oder **einzelnen Titel wiederholen (1)** umgeschaltet werden.

## Zufallswiedergabe

Mit der Taste  kann die Zufallswiedergabe aktiviert oder deaktiviert werden.

## Dateiübersicht

Um aus dem Wiedergabebildschirm heraus in die Dateiübersicht zu gelangen, tippen Sie auf die  Sensortaste auf dem Bildschirm.

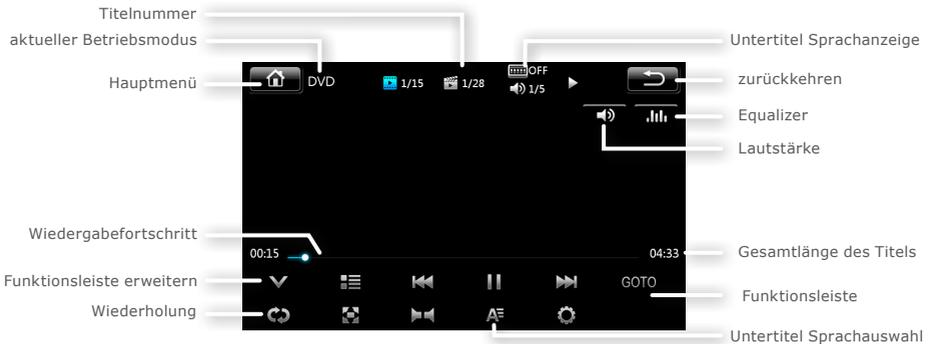
Tippen Sie auf Ordernamen, um in die einzelnen Ordner zu wechseln und die darin enthaltenen Dateien anzuzeigen. Es werden nur unterstützte Dateiformate angezeigt.

**Tippen Sie auf , um eine Ordnebene aufwärts zu wechseln.**

Tippen Sie auf , um zurück zum Wiedergabebildschirm zu kommen.

## Video-Wiedergabemodus

### Wiedergabe-Oberfläche



#### OSD Videomenü einblenden

Während der Videowiedergabe tippen Sie ein Mal auf den Bildschirm, um alle Bedienfelder, Menüs und Informationen einzublenden.

Das Videomenü wird nach ca. 5 Sekunden automatisch wieder ausgeblendet.

Tippen Sie nochmal auf die Mitte des Bildschirms, wenn Sie die Bedienfelder sofort wieder ausblenden möchten.

#### OSD Menü aufklappen

Drücken Sie die Sensortaste, um das OSD-Menü aufzuklappen und alle Optionen einzublenden.

#### Wiedergabe/Pause

Mit der Sensortaste können Sie die Wiedergabe unterbrechen.

Mit einem erneuten Drücken auf die Taste die Wiedergabe fortsetzen.

#### Titel vorwärts/Titel zurück

Um einen Titel vor- oder zurückzuspringen, drücken Sie die oder Taste auf dem Bildschirm.

#### Vor- und Zurückspulen

Um einen Titel vor oder zurückzuspulen, können Sie mit dem Finger den Greifer am Fortschrittsbalken drücken und in die gewünschte Position schieben.



## Wiedergabewiederholung

Mit der Taste  kann zwischen den Wiederholmodi umgeschaltet werden.

## Bildformat umstellen

Tippen Sie auf die Sensortaste  um das Bildformat umzustellen.

## Videoeinstellungen

Drücken Sie die  Sensortaste, um das Video-Einstellungsmenü aufzurufen.



Nun können Sie mit dem Finger die Regler für Helligkeit , Kontrast , Farbton  und Sättigung  einstellen.

Drücken Sie die  Sensortaste, um die Einstellungen zu speichern und das Menü zu verlassen. Drücken Sie , um die Einstellungen zurückzusetzen.

## Dateiübersicht

Um aus dem Wiedergabebildschirm heraus in die Dateiübersicht zu gelangen, tippen Sie auf die  Sensortaste auf dem Bildschirm.

Tippen Sie auf Ordnernamen, um in die einzelnen Ordner zu wechseln und die darin enthaltenen Dateien anzuzeigen. Es werden nur unterstützte Dateiformate angezeigt.

**Tippen Sie auf , um eine Ordnebene aufwärts zu wechseln.**

Tippen Sie auf , um zurück zum Wiedergabebildschirm zu kommen.

## Bildbetrachter-Modus

### Bildbetrachter-Oberfläche



### Bilder öffnen

Öffnen Sie Bilder durch ein Tippen auf die Bilddatei in der Dateiübersicht.

Wenn ein Bild geöffnet wird, wird automatisch eine Diashow aller Bilder auf dem Datenträger gestartet.

### Optionen einblenden

Während der Bildanzeige oder der Diashow-Wiedergabe tippen Sie einmal auf den Bildschirm.

Das OSD-Menü mit allen Bedienelementen wird eingeblendet und 5 Sekunden nach der letzten Eingabe automatisch wieder ausgeblendet.

Tippen Sie nochmal auf die Mitte des Bildschirms, wenn Sie die Bedienelemente sofort wieder ausblenden möchten.

### OSD Menü aufklappen

Drücken Sie die  Sensortaste, um das OSD-Menü aufzuklappen und alle Optionen einzublenden.

### Bild vergrößern/zoomen

Drücken Sie die  Sensortaste, um das Bild zu vergrößern. Drücken Sie die  Sensortaste, um das Bild zu verkleinern.

Drücken Sie die jeweilige Taste mehrmals, um den Zoomfaktor in 10% Schritten zu verändern.

### Diashow anhalten

Die Diashow wird automatisch gestartet. Die Diashow kann mit einem Druck auf die Sensortaste  angehalten werden und mit der Wiedergabetaste  wieder fortgesetzt werden.

## AUX-IN Modus

### Allgemeine Hinweise

#### AV-IN Anschluss

Der AV-IN Modus aktiviert die Ausgabe der an der Geräterückseite angeschlossenen Audio-/Video-Quelle.

Das könnten z.B. ein MP4-Player, Smartphone, Handy, Tablet, Video-player, DVB-T Receiver uvm. sein.

Der AV-IN Anschluss besteht aus 3 Cinch Buchsen.

### AV-IN Modus starten

Um in den AV-IN Modus zu gelangen, müssen Sie im Hauptmenü auf die  Sensortaste.

Wenn eine Video-Quelle angeschlossen ist, sehen Sie das Videobildsignal.

Wenn eine Audioquelle ohne Videosignal angeschlossen ist, hören Sie den Ton und das Bild zeigt den Modusbildschirm.



## Rückfahrkamera (optional)

### Allgemeine Hinweise

Eine Rückfahrkamera ist optionales Zubehör. Informieren Sie sich bitte bei Ihrem Fachhändler über aktuelle Modelle und Möglichkeiten.

*Passende XOMAX Rückfahrkameras finden Sie im offiziellen Onlinekatalog des Herstellers unter der Webadresse: [www.carmediashop.de](http://www.carmediashop.de)*

*Es werden alle Rückfahrkameras mit einem Video-Cinch-Ausgang unterstützt.*

Rückfahrkameras werden hinten am Fahrzeug angeschlossen, sie dienen als Einparkhilfe und als unterstützende Blickwinkelerweiterung beim Rückwärtsfahren.

 Bitte verlassen Sie sich beim Rückwärtsfahren nicht allein auf das Bild der Rückfahrkamera.

Eine Rückfahrkamera dient nur als zusätzliche Unterstützung, sie kann Ihre volle Achtsamkeit im Verkehr nicht ersetzen.

## Anschluss

Der Rückfahrkamera Anschluss befindet sich auf der Geräterückseite (siehe „[Anschlussschema Cinch-Kabelbaum](#)“ auf Seite 18).

Die gelbe Cinch-Buchse (beschriftet mit **CCD**) ist der Anschluss für das Video-Eingangssignal der Rückfahrkamera. Schließen Sie das Kamera-Video-kabel an diese Buchse an.

## Rückfahrkamera-Modus starten

Wenn eine Rückfahrkamera ordnungsgemäß angeschlossen wurde, wechselt das Radio automatisch in den Rückfahrkamera-Betriebsmodus, sobald der Rückwärtsgang eingelegt wurde.

Legen Sie einen anderen Gang ein, wechselt das Radio automatisch in den vorher aktiven Modus zurück.

## Bluetooth Verbindung

Alle in dieser Bedienungsanleitung in Abbildungen sichtbaren Personeninformationen und Telefonnummern sind frei zum Zwecke der Demonstration erfunden und jede Ähnlichkeit mit real existierenden Personen und Telefonnummern ist rein zufällig und nicht beabsichtigt.

### Bluetooth Modus starten

Um den BT-Modus zu starten, tippen Sie im Hauptmenü auf die  Sensortaste.

Bluetooth Modus starten:



### Bluetooth Verbindung aufbauen

Vor der ersten Verwendung aller Bluetooth Funktionen muss Ihr Telefon mit dem Autoradio gekoppelt werden. Gehen Sie dafür wie folgt vor:

① Aktivieren Sie in Ihrem Telefon die Bluetooth Funktion.\*

\* Wie Sie Bluetooth in Ihrem Telefon aktivieren und Verbindungen aufbauen, lesen Sie bitte im Handbuch Ihres

Mobilgerätes nach.

Lassen Sie es nach neuen Geräten suchen. Es sollte ein neues Gerät mit der Bezeichnung **BTXXXX** finden\*\*.

\*\* Der Geräte name kann abweichen, da er vom Benutzer eingestellt werden kann.

② Wählen Sie nun in Ihrem Telefon **BTXXXX** an.

③ Gegebenenfalls verlangt Ihr Mobilgerät nach einem Kopplungspasswort. Geben Sie in dem Fall "0000" als Passwort ein und bestätigen Sie.

④ Nun sind beide Geräte miteinander gekoppelt. Wenn die Verbindung aufgebaut wurde, wird der Geräte name Ihres Mobilgerätes auf dem Bildschirm angezeigt.



Es können mehrere Geräte mit dem Autoradio gekoppelt sein. Jedoch kann nur ein Gerät zur gleichen Zeit mit dem Autoradio verbunden sein. Möchten Sie ein anderes Gerät koppeln oder verbinden. Müssen Sie die Verbindung zum anderen Gerät trennen.

Sie können die Geräte verbinden oder trennen, wenn Sie auf das Symbol  für das Verbinden drücken oder

auf das Symbol  für das Trennen.

## Freisprechfunktion

Das Autoradio verfügt über eine praktische Freisprechfunktion via Bluetooth HFT Profil.

Achten Sie darauf, dass Ihr Mobilgerät dieses Profil ebenfalls unterstützt, um die Freisprechfunktion verwenden zu können.

Mit der integrierten Freisprechfunktion können Sie über die Lautsprecher des Autos und das integrierte Mikrofon freihändig telefonieren.

## Eine Nummer wählen

Tippen Sie auf die  Sensortaste, um in den Wählbildschirm zu wechseln.



Wählen Sie nun eine Nummer mit den Zifferntasten auf dem Touchscreen des Autoradios und starten Sie den Anruf mit der  Hörer-Sensortaste.

Alternativ können Sie eine Nummer aus dem Anrufprotokoll oder Telefonbuch auswählen und durch drauftippen einen Anruf starten.

Wenn Sie sich vertippt haben, können Sie mit der Sensortaste  die letzte Ziffer löschen.



Möchten Sie ein **Plus (+)** eintippen, so müssen Sie die Zifferntaste **0** eine Sekunde lang gedrückt halten.

## Anruf entgegennehmen

Wenn Sie einen Anruf erhalten, wird die Telefonnummer des Anrufers oder der im Telefonbuch gespeicherte Name auf dem Bildschirm angezeigt.

Drücken Sie die  Hörer-Sensortaste, um den Anruf entgegen zu nehmen.



## Anruf beenden/Anruf ablehnen

Mit der  Hörer-Sensortaste können Sie einen aktiven Anruf beenden oder einen ankommenden Anruf ablehnen.



## Lautsprecher umschalten

Drücken Sie während eines Telefonates auf die Sensortaste , um den Anruf über den Lautsprecher des Mobiltelefons zu hören.

Drücken Sie nochmals auf den Knopf, um den Anruf wieder über die Autolautsprecher zu hören.

## Microfon stumm schalten

Drücken Sie während eines Telefonates auf die Sensortaste , um das Mikrofon stumm zu schalten.

Drücken Sie nochmals auf den Knopf, um das Mikrofon wieder zu aktivieren.

## Telefonbuch

Die Telefonbuchfunktion erreichen Sie mit der Sensortaste  .

## Telefonbucheinträge laden

Tippen Sie zunächst auf , um die Telefonbucheinträge aus dem Mobiltelefon in das Autoradio zu laden.

Das Mobilgerät verlangt ggf. nach einer Bestätigung, bevor die Daten an das Autoradio freigegeben werden.

Wurde das Telefonbuch in das Radio geladen, bleiben die Telefonbuchdaten im Radio gespeichert, auch wenn das Mobiltelefon getrennt wurde.

## Telefonbuch Kontakt wählen

Möchten Sie eine Nummer aus dem Telefonbuch wählen, tippen einmal auf die Nummer bzw. auf den Kontaktnamen und bestätigen Sie mit JA.

## Telefonbuch durchsuchen

Drücken Sie auf die  Taste, um die Suchfunktion aufzurufen.



Es wird nun eine QWERTZ Tastatur eingeblendet und Sie können den Namen des gesuchten Kontaktes eintippen.



### Telefonbuch vom Radio löschen

Um das Telefonbuch aus dem Radio zu löschen, tippen Sie auf die  Sensortaste.

### Anrufprotokoll

Das Anrufprotokoll kann mit der  Sensortaste aufgerufen werden.



Im Anrufprotokoll werden Ihnen die Anruflisten, welche mit der Freisprechfunktion getätigt wurden, angezeigt.

Das Anrufprotokoll ist in 3 Kategorien aufgeteilt: **Verpasste Anrufe**, **Ausgehende Anrufe** und **Eingehende Anrufe**.

Die entsprechenden Tasten sehen Sie in der oberen Menüleiste:

-  Protokoll: Verpasste Anrufe
-  Protokoll: Ausgehende Anrufe
-  Protokoll: Eingehende Anrufe
-  Protokoll löschen

### Protokoll: Nummer wählen

Möchten Sie eine Nummer aus einer der Protokoll-Listen wählen, tippen einmal auf die Nummer bzw. auf den Anrufernamen und bestätigen Sie mit JA.

### Verbindung trennen

Tippen Sie auf die Sensortaste , um die Verbindung zum Mobiltelefon zu trennen. Die Kopplung bleibt dabei erhalten.



## Bluetooth Musik

### Allgemeines

Die „Bluetooth Musik“ Funktion ermöglicht es, Musik drahtlos vom Handy, Smartphone oder Tablet abzuspielen.

Das Mobilgerät muss das A2DP Profil unterstützen und dieses auch für das Autoradio zulassen.

### Bluetooth Musik starten

Um den BT-Modus zu starten, tippen Sie im Hauptmenü auf die **Bluetooth** Sensortaste auf dem Bildschirm.

Tippen Sie nun auf die  Sensortaste, um in den Bluetooth-Musik Modus zu wechseln.



Nun öffnen Sie einen beliebigen Musikplayer in Ihrem Mobilgerät und starten die Musikwiedergabe.

## Allgemeine Problemlösung

Diese Problemlösungsvorschläge sind allgemeingültig und beziehen sich auf verschiedene Autoradiomodelle mit ähnlichen Eigenschaften. Bitte beachten Sie, dass einige Punkte sich nicht auf Ihr Autoradiomodell beziehen könnten oder dass Funktionen beschrieben sind, welche Ihr Gerät eventuell nicht unterstützt.

Problembeschreibung	Ursache und Lösung
<p><b>CD/DVD wird nicht eingezogen:</b> Die CD/DVD wird vom Gerät gar nicht oder nicht vollständig eingezogen.</p>	<p>Überprüfen Sie, ob die Transportschrauben vor der Installation entfernt wurden.</p> <p><i>Hinweis:</i> Autoradios mit einem CD-DVD-Laufwerk werden mit Transportschrauben ausgeliefert, welche das Laufwerk beim Transport vor Schäden schützen. Werden diese nicht entfernt, kann kein Datenträger in das Laufwerk eingezogen werden.</p>
<p><b>Keine Videoanzeige:</b> Videos werden nicht angezeigt, es ist aber ein Ton zu hören. Stattdessen zeigt der Bildschirm eine Fehlermeldung: „Video während der Fahrt nicht ... /video while driving“ oder ähnlich.</p>	<p><i>Lösung 1:</i> Das Handbrems-Sicherungskabel wurde nicht angeschlossen oder falsch angeschlossen. Das „SAFETYGND -12V“ - rosa Kabel muss mit Masse (-) der Handbremse verbunden sein.</p> <p><i>Lösung 2:</i> Das Fahrzeug befindet sich in Bewegung oder die Handbremse wurde nicht richtig angezogen.</p> <p><i>Hinweis:</i> Ein korrekter Anschluss des Handbremskabels sorgt dafür, dass das Videobild nur bei sicherem Halt mit angezogener Handbremse angezeigt wird.</p>
<p><b>Bluetooth Mikrofon zu leise:</b> Ihr Gesprächspartner kann Sie nicht deutlich genug hören.</p>	<p>Stellen Sie sicher, dass das Mikrofon nicht verdeckt ist. Es sollte möglichst eine freie Fläche zwischen dem Mikrofon und dem Benutzer sein.</p> <p>Es ist möglich, dass in einigen Fahrzeugen die Einbauposition für die Lage des Mikrofons ungünstig ist. In solchen Fällen sollten Sie darauf achten lauter und deutlicher zu sprechen.</p>

**Fehlermeldung „kein Video-signal“**, Blauer oder Schwarzer Bildschirm mit der Meldung „Cam“, „Back“ oder ähnliches. Es ist kein Zugriff auf das Menü möglich.

Diese Meldung ist auf einen fehlerhaften Anschluss des ISO-Kabels zurückzuführen.

Wahrscheinlich ist die Belegung am ISO-Kabel für die Rückfahrkamera mit der Belegung an der ISO-Buchse für die Beleuchtung identisch. Überprüfen Sie die Belegung des Steckers und der Buchse und korrigieren Sie diese unter Umständen.

*Hinweis:* Die Bauform von ISO-Steckern und ISO-Buchsen ist zwar genormt, deren Belegung allerdings nicht. Ein simpler Plug'n'Play Anschluss kann bei nicht Übereinstimmung zu schwerwiegenden Fehlern am Gerät und am Fahrzeug führen.

**Die Fernbedienung funktioniert nicht.**

*Lösung 1:* Prüfen Sie, ob die Batteriefolie entfernt wurde. Bei Lieferung ist die Batterie mit einer Folie gesichert, welche vor der ersten Verwendung entfernt werden muss.

*Lösung 2:* Die Batterie könnte leer sein. Wechseln Sie diese ggf. aus.

*Lösung 3:* Sorgen Sie dafür, dass der Infrarot Empfänger (mit IR gekennzeichnet) am Bedienpanel nicht verdeckt wird.

*Hinweis:* Sie können die Funktion der Fernbedienung überprüfen, indem Sie den IR-Sender gegen eine Kamera (z.B. vom Handy oder Smartphone) halten und einen beliebigen Knopf drücken. Schauen Sie sich dabei das Kamerabild auf dem Display des Kameragerätes an. Wenn die Fernbedienung funktioniert, sollte das rote IR-Signal auf dem Display zu sehen sein.

**Schlechter Radioempfang:**

Der Tuner empfängt keine Radiosender oder der Empfang ist schwach.

Für die Korrektur von Empfangsproblemen ist es wichtig zu wissen, welcher Antennentyp im Fahrzeug verbaut ist.

Für jeden Antennentypen gibt es einen anderen Lösungsvorschlag.

**Typ 1 - Passive Antenne:** Ist Ihr Fahrzeug mit einer passiven Antenne ausgestattet, wird empfohlen, diese mit einer größeren und somit leistungsstärkeren Antenne zu ersetzen.

Haifischantennen oder kleine Stabantennen (unter 5 cm) sind definitiv nicht ausreichend.

**Typ 2 - Aktive Antenne:** Das Autoradio liefert keinen Strom für aktive Antennen. Ist Ihr Fahrzeug mit einer aktiven Antenne ausgestattet, wird eine Phantomeinspeisung benötigt.

Die Phantomeinspeisung sorgt für eine externe Stromversorgung der aktiven Antenne.

**Typ 3 - Aktive Antenne mit Diversity System:** Das Autoradio liefert keinen Strom für aktive Antennen und hat keine Diversity Unterstützung. Ist Ihr Fahrzeug mit einer solchen Antenne ausgestattet, wird eine Phantomeinspeisung mit integriertem Diversity System benötigt.

*Hinweis:* Eine Phantomeinspeisung ist nicht mit einem Antennenverstärker zu verwechseln. Ein einfacher Antennenverstärker bietet nur selten einen bedeutenden Effekt.

**Radiosender gehen verloren:**

Nach jedem Ausschalten des Gerätes gehen alle gespeicherten Radiosender und Benutzereinstellungen verloren.

Dieses Problem ist auf einen fehlerhaften Anschluss des ISO-Kabels zurückzuführen.

Vertauschen Sie die Kabel für Zündungsplus und für Dauerstrom.

*Achtung:* Wenn beide Leitungen eine Sicherung besitzen, müssen auch die Sicherungen ggf. auch vertauscht werden.

<p><b>Das Gerät lässt sich nicht einschalten.</b></p>	<p>Dieses Problem ist in den meisten Fällen auf einen fehlerhaften Anschluss des ISO-Kabels zurückzuführen.</p> <p>Überprüfen Sie die Belegung des ISO-Steckers und der Buchse. Achten Sie insbesondere auf die korrekte Belegung der Zündungsplus- und Dauerstrom-Verbindungen und korrigieren Sie Unstimmigkeiten.</p> <p><i>Hinweis:</i> Die Bauform von ISO-Steckern und ISO-Buchsen ist zwar genormt, deren Belegung allerdings nicht. Ein simpler Plug'n'Play Anschluss kann bei nicht Übereinstimmung zu schwerwiegenden Fehlern am Gerät und am Fahrzeug führen.</p>
<p><b>Das Touchscreen ist ungenau:</b> Die Steuerung des Touchscreens ist ungenau oder fehlerhaft.</p>	<p>Kalibrieren Sie das Touchscreen neu.</p> <p>Drücken Sie im Hauptmenü auf „Einstellungen“, dann auf „System“ und anschließend auf „Touch Calibrate“, um die Touchscreen Kalibrierung zu starten.</p> <p>Wenn Sie die Kalibrierung starten, erscheint auf einem weißen Bildschirm ein rotes Kreuz. Tippen Sie dann einmal in die Mitte des Kreuzes. Idealerweise verwenden Sie dafür einen Touchscreen-Stift. Das Kreuz durchläuft so 5 Positionen auf dem Bildschirm, tippen Sie jedes Mal auf die Mitte des Kreuzes.</p> <p>Sind alle 5 Punkte angetippt worden, wurde der Bildschirm erfolgreich kalibriert und auf dem Bildschirm erscheint die Meldung ADJUST FINISH. Tippen Sie nun auf eine beliebige Stelle des Bildschirms, um zurück in das Menü zu gelangen.</p>

## Entsorgungs- und Rechtlichehinweise

### Alt-Geräteentsorgung

BENUTZERINFORMATION ZUR ENTSORGUNG VON ELEKTRISCHEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN (PRIVATE HAUSHALTE)



Dieses Symbol auf Produkten und/oder begleitenden Dokumenten bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte am Ende ihrer Lebensdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen.

Bringen Sie bitte diese Produkte für die Behandlung, Rohstoffrückgewinnung und das Recycling zu den eingerichteten kommunalen Sammelstellen oder Wertstoffsammelhöfen, die diese Geräte kostenlos entgegen nehmen.

Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts dient dem Umweltschutz und verhindert mögliche schädliche Auswirkungen auf Mensch und Umwelt, die sich aus einer unsachgemäßen Handhabung der Geräte am Ende ihrer Lebensdauer ergeben könnten. Genauere Information zur nächstgelegenen Sammelstelle oder Recyclinghof erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung.

### Batterieentsorgung

Im Rahmen der Batterieverordnung weisen wir Sie darauf hin, dass Sie verpflichtet sind, Batterien und Akkus in den Sondermüll, z. B. an kommunale Sammelstellen, zu entsorgen.

Schadstoffe enthaltende Batterien und Akkus sind mit einer durchgestrichenen Mülltonne sowie dem entsprechenden chemischen Symbol (Hg = Quecksilber, Pb = Blei, Cd = Cadmium) gekennzeichnet.

Bei uns erworbene Batterien und Akkus können Sie unentgeltlich bei uns entsorgen lassen.

### Hinweis zu geschützten Markennamen und Logos

Die Verwendung von geschützten Markennamen, Handelsnamen, Gebrauchsmuster und Markenlogos in dieser Bedienungsanleitung stellt keine Urheberrechts-Verletzung dar, sondern dient als illustrativer Hinweis. Auch wenn diese an den jeweiligen Stellen nicht als solche gekennzeichnet sind, gelten die entsprechenden gesetzlichen Bestimmungen.

Die verwendeten Markennamen und -Logos sind Eigentum der Hersteller und unterliegen deren Copyright Bestimmungen. Informationen hierzu entnehmen Sie bitte den Hinweisen der Hersteller auf deren Webseiten.

## Hinweis zum Urheberrecht & Copyright

Alle Rechte vorbehalten. Jegliche Texte, Bilder, Grafiken, Animationen und Videos sowie Inhalt und Struktur dieser Bedienungsanleitung unterliegen dem Schutz des Urheberrechts und anderen Gesetzen zum Schutz des geistigen Eigentums. Ihre Kopie, Veränderung, gewerbliche Nutzung, Verwendung in anderen Medien oder die Weitergabe an Dritte ist nicht gestattet bzw. bedarf der vorherigen wie ausdrücklichen Genehmigung von STEL Multimedia GmbH.

### **XOMAX Vertrieb weltweit**

XOMAX Autoradio online kaufen:  
<https://www.carmediashop.de>

### **XOMAX im Web**

XOMAX Herstellerinformationen:  
<http://www.xomax.de>